Dátum zverejnenia: 31.10.2012

Obsah zmluvy: Zmluva o podmienkach uzatvorenia budúcej Zmluvy o úprave

Číslo zmluvy: 336/2012

0342/2012

ZMLUVA 336/2012

o podmienkach uzatvorenia budúcej Zmluvy o úprave vzájomných práv a povinností vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov

podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov **(ďalej len „Zmluva")** uzavretá medzi účastníkmi:

1. **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a. s.**
   Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica
   V mene ktorej konajú: Ing. Jozef Hegeduš, podpredseda predstavenstva
   a Ing. Marek Žabka, člen predstavenstva a. s
   Registrácia: v obch. registri vedenom Okresným súdom v Banskej Bystrici, Odd.: Sa, Vl. č. 705/S
   IČO: 36 056 006 DIČ: 2020095726 IČ DPH: SK2020095726
   (ďalej aj len „StVS, a. s. Banská Bystrica")

a

2. **Mesto Banská Štiavnica**
   Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica
   Zastúpenie: Mgr. Nadežda Babiakova, primátorka mesta
   IČO: 00 320 501 DIČ: 2021107308

(ďalej aj len „Mesto Banská Štiavnica„ a Investor/stavebník"),

za nasledovných dohodnutých podmienok:

Článok I. - Relevantné údaje

1. **Mesto Banská Štiavnica** zabezpečuje ako investor/stavebník prípravu a realizáciu stavby **„Banská Štiavnica – Jergištôlňa, vodovod"** (ďalej len Stavba"). Navrhované vodovodné potrubie sa bude napájať na existujúce potrubie verejného vodovodu PE D90 v majetku StVS, a.s. , ktoré je vedené z vodojemu Hájik.
   Prepojenie na jestvujúci verejný vodovod je navrhnuté v existujúcej betónovej šachte. Navrhovaný vodovod zabezpečí kvalitné zásobovanie pitnou vodou obyvateľov ulíc Hurbana a Hodžu v Banskej Štiavnici – časť Jergištôlňa.
   Vodovod bude vybudovaný z materiálu HD-PE, PE 100, SDR 17, PN 10, D 110 x 6,6 mm a bude vybudovaný v rozsahu:
   Vetva „A" ..... dl. 742 m
   Vetva „A-1" ..... dl. 158 m
   Vetva „A-2" ..... dl. 88 m
   Tlakové pomery v potrubí nebudú umožňovať čerpať z potrubia počas požiaru požadované množstvo 7,79 l/s a z tohto dôvodu navrhované potrubie na požiarne účely nebude vyhovovať. Pre účely zásobovania obyvateľstva pitnou vodou navrhované potrubie bude vyhovovať.
   Uloženie navrhovaného vodovodného potrubia bude väčšinou pod asfaltovou cestou. Smerové vedenie bolo zvolené na základe miestnych terénnych a majetkovo-právnych pomerov.
   Novonavrhované vodovodné potrubie sa navrhuje prepojiť v existujúcej betónovej šachte rozmerov cca 2,1 x 1,2 x 1,2. Nakoľko existujúci stav armatúr v šachte je nevyhovujúci navrhuje sa výmena armatúr v šachte.
   Objekt existujúcej šachty, kde sa napája projektovaný vodovod na existujúci systém verejného vodovodu, bude fyzicky oddeľovať infraštruktúru v majetku dvoch vlastníkov. Vystrojenie šachty musí umožniť inštaláciu zariadení na meranie množstva vody dodanej z verejného vodovodu. Podrobnosti stanoví prevádzkovateľ jestvujúceho verejného vodovodu (Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica, Závod 06 Zvolen, Žiar nad Hronom).

Vodovodné potrubie bude kladené do ryhy s príložným pažením na hutnený pieskový podsyp hr. 150 mm. Nad potrubím bude urobený obsyp potrubia hr. 100 mm. Tesne nad potrubím bude nutné umiestniť vyhľadávací vodič CY 4 mm^2 – káblové prevedenie. Približne 50 cm nad potrubie bude potrebné umiestniť výstražnú fóliu bielu, ktorá zabezpečí označenie potrubia v budúcnosti pri výkopových prácach. Zvyšok ryhy nad obsypom bude zasypaný vykopanou zeminou alebo štrkodrvou.
Zemné práce budú robené strojne. Potrubie bude kladené do ryhy so zvislými stenami paženej príložným pažením. Šírka ryhy bude 1,1 m. Hĺbka výkopu je navrhnutá tak, aby boli dodržané min. vzdialenosti pri križovaní s podzemnými vedeniami, v miestach križovania je navrhovaný ručný výkop.
Na vetve „A" je navrhnutých 6 hydrantov, 2 hydranty budú plniť funkciu vzdušníka a 2 hydranty funkciu kalníka. Na vetve „A-1" sú navrhnuté 2 hydranty, jeden hydrant bude plniť funkciu kalníka. Na vetve „A-2" sú navrhnuté 2 hydranty, jeden bude plniť funkciu vzdušníka a druhý funkciu kalníka.
Z celkového počtu hydrantov bude 8 podzemných a 2 nadzemné. Navrhované hydranty budú priemeru DN 80. Pred hydrantom sa navrhuje umiestniť FF-kus a posúvač s nástrčným hrdlom a prírubou.

2. **Podľa § 22 ods. 1 zákona č. 442/2002 Z.z.,** o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon č. 442/2002 Z.z.), vlastník verejného vodovodu alebo vlastník časti verejného vodovodu, ktorý žiada o pripojenie na iný verejný vodovod, ktorého nie je vlastníkom, môže sa pripojiť na verejný vodovod prevádzkovo súvisiaci len na základe písomnej zmluvy podľa § 15 ods. 5 zákona. Podľa § 22 ods. 6 citovaného zákona; náklady na realizáciu pripojenia ďalšej časti verejného vodovodu prevádzkovo súvisiaceho hradí žiadateľ o pripojenie na verejný vodovod, ak sa nedohodne inak.

3. **Podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z.**; vlastníci verejných vodovodov prevádzkovo súvisiacich alebo vlastníci ich častí prevádzkovo súvisiacich upravia svoje vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejného vodovodu. Ak nedôjde k uzavretiu písomnej zmluvy, rozhodne o úprave vzájomných práv a povinností súd.

4. **StVS, a.s. Banská Bystrica je vlastníkom jestvujúceho verejného vodovodu** na ktorý bude napojené navrhované rozšírenie verejného vodovodu vybudované Stavby. Prevádzkovateľom verejného vodovodu v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica je spoločnosť: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. , Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica , Závod 06 Zvolen, Žiar nad Hronom.

5. **Mesto Banská Štiavnica sa rozhodlo verejný vodovod, ktorý bude vybudovaný v rámci predmetnej Stavby ponechať si vo vlastníctve.** Prevádzkovanie verejného vodovodu vybudovaného v rámci Stavby bude pre Mesto Banská Štiavnica zabezpečovať Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. , Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica podľa podmienok dohodnutých v Zmluve o uzavretí budúcej zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku, ktorá tvorí *Prílohu č. 1* tejto Zmluvy ako jej súčasť.

6. Vzhľadom na to, že stavba „Banská Štiavnica – Jergištôlňa, vodovod" je v súčasnosti len v štádiu prípravy jej realizácie, dohodli sa zmluvné strany na tom, že v prípade ak bude predmetná Stavba zrealizovaná a uvedené do trvalej prevádzky a zo strany investora/stavebníka Stavby budú splnené všetky podmienky dohodnuté v tejto Zmluve **uzatvoria v budúcnosti Zmluvu podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z.** o podmienkach úpravy vzájomných práv a povinností vlastníkov verejných vodovodov a verejných kanalizácii prevádzkovo súvisiacich tak , aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejných vodovodov v ich majetku podľa podmienok dohodnutých v tejto Zmluve.

7. **Písomnú Výzvu** na uzatvorenie budúcej Zmluvy podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z. o podmienkach úpravy vzájomných práv a povinností vlastníkov verejných vodovodov prevádzkovo súvisiacich (ďalej len „Zmluva") uskutoční Mesto Banská Štiavnica po stavebnom ukončení Stavby tak aby Zmluva bola uzatvorení do 10 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Stavbu. Písomná Výzva na uzatvorenie Zmluvy môže byť StVS, a.s. Banská Bystrica doručená aj e-mailom na : gerhatova.emilia@stvs.sk.

8. StVS, a.s. Banská Bystrica sa zaväzuje vypracovať návrh predmetnej Zmluvy a predložiť ho na potvrdenie Mestu Banská Štiavnica do 5 pracovných dní od doručenia Výzvy a dokumentácie dohodnutej v tejto Zmluve. Mesto Banská Štiavnica sa zaväzuje predložený návrh Zmluvy prijať a podpísať do 5 pracovných dní od doručenia návrhu takejto Zmluvy a vrátiť ho StVS, a.s. B. Bystrica.

9. K Výzve podľa bodu 7 tohto článku Zmluvy je Mesto Banská Štiavnica povinné pripojiť nasledovné doklady:
   a) stavebné povolenie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (overená kópia),
   b) kolaudačné rozhodnutie Stavby s vyznačenou právoplatnosťou (overená kópia) – po jeho vydaní
   c) rozhodnutie o určení pásma ochrany verejného vodovodu podľa § 19 zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov, ktoré bude 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubia na obidve strany. V pásme ochrany verejného vodovodu budú zakázané činnosti uvedené v § 19 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z.. Oprávnenia prevádzkovateľa verejného vodovodu budú určené v zmysle ustanovenia § 20 ods.1 zákona 442/2002 Z.z. Rozhodnutie bude odovzdané s vyznačenou právoplatnosťou ako úradne overená kópia spolu s geometrickým plánom na vyznačenie vecného bremena, ktorým bude zameraná presná trasa potrubia verejného vodovodu Stavby s jeho pásmom ochrany v šírke 1,5 m od vonkajšieho pôdorysného okraja potrubí na obidve strany,
   d) prevádzkový poriadok verejného vodovodu, zodpovedajúci ustanoveniam vyhl. č. 55/2004 Z.z., v znení neskorších predpisov,
   e) dokumentácia skutočného vyhotovenia Stavby, opatrená pečiatkou zhotoviteľa diela,
   f) dokumentácia geodetického zamerania Stavby (v digitálnej forme – formát dgn, dwg, a v tlačenej forme),
   g) dokumentácia kvality: osvedčenia o akosti a kompletnosti, atesty platné na území SR, návody na montáž, údržbu a obsluhu v jazyku slovenskom, doklady o preukázaní zhody výrobkov s technickými špecifikáciami, protokoly o výsledkoch skúšok, osvedčenia o vykonaných skúškach použitých materiálov a výrobkov, zápisnice o preverení prác a konštrukcií, ktoré boli v priebehu prác zakryté alebo sa stali neprístupnými,
   h) kladné porealizačné vyjadrenia prevádzkovateľa verejného vodovodu k realizácii Stavby,
   i) zápisnica z odovzdávacieho a preberacieho konania Stavby a doklady o odstránení prípadných vád a nedorobkov uvedených v Zápisnici, potvrdené aj budúcim prevádzkovateľom verejného vodovodu,
   j) zmluva o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku vybudovaného v rámci Stavby, uzatvorená so spoločnosťou Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. , Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica.

Článok II. – Základné ustanovenia budúcej Zmluvy

1. Podľa § 15 ods. 5 zákona č. 442/2002 Z.z., vlastníci verejných vodovodov prevádzkovo súvisiacich alebo vlastníci ich častí prevádzkovo súvisiacich upravia svoje vzájomné práva a povinnosti v písomnej zmluve tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejného vodovodu. Ak nedôjde k uzavretiu písomnej zmluvy, rozhodne o úprave vzájomných práv a povinností súd.
2. Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán, ako vlastníkov prevádzkovo súvisiacich verejných vodovodov o úprave ich vzájomných práv a záväzkov tak, aby sa zabezpečilo kvalitné a plynulé prevádzkovanie verejných vodovodov v ich majetku.
3. StVS, a.s. Banská Bystrica je vlastníkom jestvujúceho verejného vodovodu na ktorý je napojené rozšírenie verejného vodovodu vybudované v rámci Stavby. Prevádzkovateľom verejného vodovodu v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica je spoločnosť: Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. , Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica , Závod 06 Zvolen, Žiar nad Hronom.
4. Mesto Banská Štiavnica vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom verejného vodovodu vybudovaného v rámci stavby „Banská Štiavnica – Jergištôlňa, vodovod". Prevádzku verejného vodovodu pre Mesto Banská Štiavnica ako vlastníka tejto časti verejného vodovodu zabezpečuje na základe Zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku spoločnosť Stredoslovenská vodárenská prevádzková spoločnosť, a.s. Banská Bystrica - Závod 06 Zvolen, Žiar nad Hronom (ďalej aj len StVPS, a.s. závod 06 ZV, ZH" alebo" prevádzkovateľ verejného vodovodu"). Zmluva nadobúda účinnosť dňom nadobudnutia právoplatnosti kolaudačného rozhodnutia na Stavbu. Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú.
5. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že verejné vodovody špecifikované v bode 3 a 4 tohto článku Zmluvy boli zriadené pre verejnú potrebu v zmysle § 2 zákona č. 442/2002 Z.z. a sú prevádzkovo vzájomne prepojené.

6. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že zabezpečia plynulé a bezpečné prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácii v ich vlastníctve s tým že prevádzkovanie verejných vodovodov a verejných kanalizácii bude zabezpečovať jeden prevádzkovateľ ktorý má na to príslušné oprávnenie
7. Zmluvné strany sa zaväzujú rokovať spoločne o všetkých záležitostiach, ktoré sa budú týkať verejných vodovodov a verejných kanalizácii v ich majetku pokiaľ ktorákoľvek strana usúdi, že sa tieto záležitosti týkajú verejného vodovodu a verejnej kanalizácie ako celku a pokiaľ to bude vyplývať z povahy veci budú sa o týchto záležitostiach aspoň navzájom informovať.
8. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že budú, ak to bude potrebné vzájomne spolupracovať pri plnení povinností vlastníka verejného vodovodu podľa zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach, v znení neskorších predpisov, predpisov vydaných na jeho vykonanie a ostaných všeobecne záväzných právnych predpisov, vrátane spolupráce pri spracovaní plánu rozvoja verejného vodovodu, pri vypracovaní plánu obnovy verejného vodovodu a obnove verejného vodovodu, v súlade s plánom obnovy verejného vodovodu.
9. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že je účelné, aby prevádzková evidencia predmetných verejných vodovodov bola vedená za celý verejný vodovod ako jeden prevádzkový celok a že túto majetkovú a prevádzkovú evidenciu bude zabezpečovať spoločný prevádzkovateľ verejného vodovodu.
10. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že berú na vedomie a súhlasia s tým, aby podmienky pre uzatvorenie písomnej zmluvy o dodávke vody z verejného vodovodu vypracoval spoločný prevádzkovateľ verejného vodovodu vo svojom mene a na svoju zodpovednosť.
11. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si nebudú klásť žiadne prekážky a nebudú si určovať žiadne podmienky pre ďalšie rozširovanie verejného vodovodu v danej lokalite, ak týmto rozšírením nebude dotknutá kapacita zdrojov vody a verejného vodovodu v majetku StVS, a.s. Banská Bystrica, práve naopak budú pri ich rozširovaní účinne spolupracovať.
12. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že na predmetné verejné vodovody bez ohľadu na ich vlastníctvo, bude uplatňovaná jedna cena vodného stanovená prevádzkovateľovi podľa platných cenových predpisov, vyplývajúca z prevádzkovej nedeliteľnosti systému verejného vodovodu.
13. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že je účelné aby právo na vodné mal spoločný prevádzkovateľ verejného vodovodu, na ktorého sa zaväzujú toto právo previesť v zmluve o prevádzkovaní, ak tak už neurobili.
14. Mesto Banská Štiavnica sa zaväzuje bez zbytočného odkladu podať StVS, a.s. Banská Bystrica písomnú informáciu o prípadnom predčasnom ukončení Zmluvy o prevádzkovaní infraštruktúrneho majetku a informáciu o novom prevádzkovateľovi verejného vodovodu vybudovaného v rámci predmetnej Stavby.
15. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom tejto Zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
16. Zmluvné strany sa zaväzujú rozpory týkajúce sa plnenia záväzkov podľa tejto zmluvy riešiť prednostne dohodou a vzájomným rokovaním.
17. Postúpenie práv a záväzkov z tejto Zmluvy na inú osobu je možné len na základe písomnej dohody uzatvorenej za účasti obidvoch zmluvných strán.
18. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.
19. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
20. Zmluvné strany sa výslovne dohodli na tom, že od tejto Zmluvy je možné odstúpiť jednostranným vyhlásením (odstúpenie) len v prípade ak druhý účastník Zmluvy poruší záväzky z tejto Zmluvy a vytýkané porušenie Zmluvy neodstráni ani v primeranej lehote (10 pracovných dní) určenej jej druhou zmluvnou stranou na odstránenie závadného stavu.
21. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
22. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
23. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na adrese webového sídla mesta Banská Štiavnica.
24. Zmluva je vyhotovená v 4 vyhotoveniach z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

Článok III. – Záverečné ustanovenia

1. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k tejto Zmluve.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom tejto zmluvy nakladať a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.
3. Zmluva (o budúcej zmluve) nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na adrese webového sídla mesta Banská Štiavnica.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu (o budúcej zmluve) prečítali, jej obsahu porozumeli, že táto je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.
5. Táto Zmluva (o budúcej zmluve) je vyhotovená v 4 vyhotoveniach z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením po dve vyhotovenia pre každú zmluvnú stranu.

V Banskej Bystrici, dňa 29.10.2012

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 00 Banská Bystrica

.....
Ing. Jozef Hegeduš
podpredseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Marek Žabka
člen predstavenstva a.s.

V Banskej Štiavnici, dňa 29. 10. 2012

Mesto Banská Štiavnica
Radničné námestie 1, 969 24 Banská Štiavnica

.....
Mgr. Nadežda Babiaková
primátorka mesta

MESTO BANSKÁ ŠTIAVNICA